

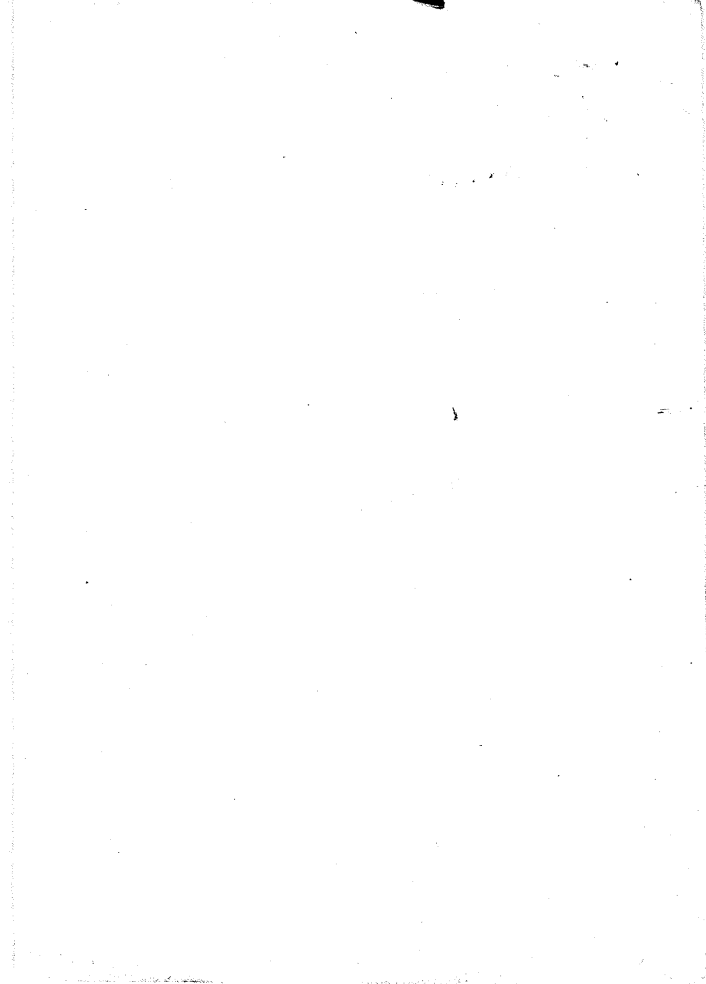
كتب إسلامية
يصدرها
المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية
وزارة الأوقاف

إلى دارهم بهدية
في مبعها العلم
ص ١٦٤/١٩٦٤

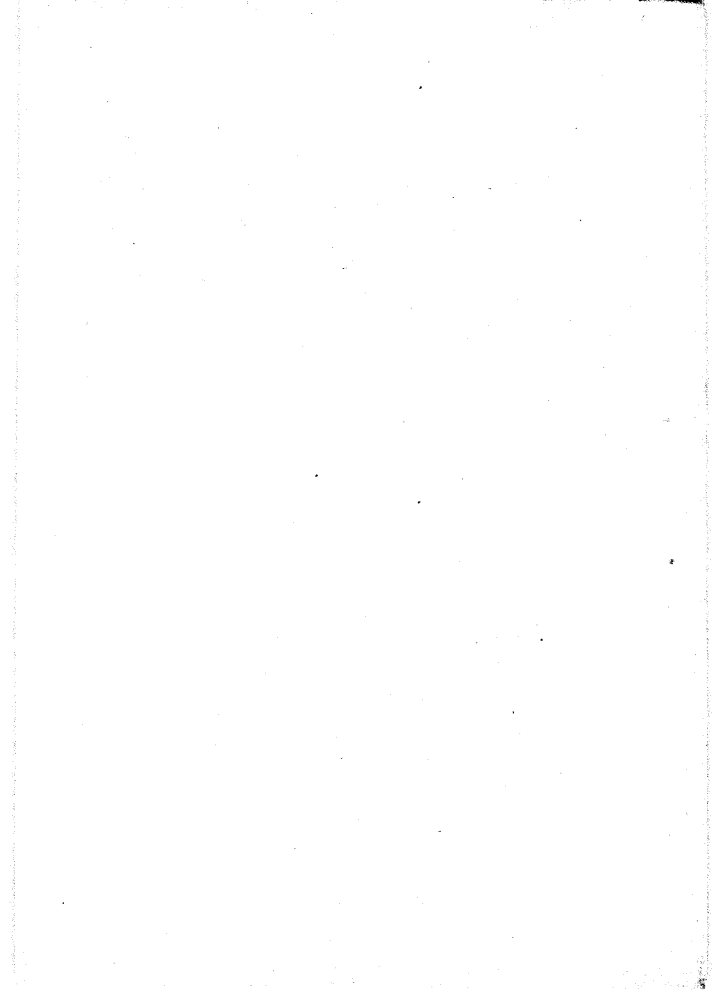
الفاروق الثقافية في العلوم الإسلامية حسن فتح الباب

« ١٥ »
السنة الثانية
١٥ من شوال ١٣٨١ هـ
٢١ من مارس ١٩٦٢ م

يشرف على إصدارها
محمد توفيق عوف







بسم الله الرحمن الرحيم

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى
وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا .

صدق الله العظيم

تمهيد

تعنى كلمة الدبلوماسية فى أصلها الإغريقى القديم الوثيقة أو المكاتبة التى تطوى كما يطوى الخطاب وتبعث بها أصحاب السلطة بعضهم الى بعض فى علاقاتهم الرسمية ، وتجعل لحاملها امتيازاً معيناً .

وقد انتقلت هذه الكلمة من اليونانية الى اللاتينية ومنها الى اللغات الأوربية الحية كالانجليزية والفرنسية ثم الى اللغة العربية واستخدمت للدلالة على أكثر من معنى . فقد استعملها الرومان بمعنى الشهادة الرسمية أو الوثيقة التى تتضمن صفة المبعوث أو السفير والمهمة الموفد بها فكانت بمثابة جواز سفر ، وبمعنى ما ينبغى على المبعوث أن يتحلى به من الأدب الجم واصطناع المودة وتجنب أسباب النقد .

وتطور استعمال كلمة دبلوماسية حتى أصبحت فى القرن السابع عشر تعنى دراسة الوثائق القديمة ، ولم تستخدم فى معناها المتعارف عليه الآن الا منذ نهاية القرن الثامن عشر . وتعنى الدبلوماسية فى العصر الحديث ممارسة الدولة لسياساتها الخارجية عن طريق المفاوضات وغيرها من الوسائل السلمية . وهناك معان أخرى متنوعة تستعمل فيها الكلمة جوازا ، الا أن المدلول الذى أشرنا اليه هو المعنى المألوف والأكثر شيوعاً .

وهناك تعريفات مختلفة للدبلوماسية وردت في الموسوعات والمعاجم وفي مؤلفات فقهاء القانون الدولي ورجال الدبلوماسية وعلمائها نخلص منها الى أن **الدبلوماسية هي فن إدارة العلاقات الخارجية للدولة أو بتعبير آخر هي أسلوب مباشرة العلاقات بين الدول** .

ومما يجدر ذكره في هذا الصدد ذلك التعريف الذي ورد على لسان معاوية بن أبي سفيان أول خلفاء بني أمية وأدهى الحكام العرب فقد عبر عن فن سياسة الحكم وإدارة شئون الدولة في علاقاتها العامة بقوله :

« لو أن بيني وبين الناس شعرة ما انقطعت ، إذا أرخصوها شدتها ، وإن شدوها أرختها » .

وهو تعريف بالغ الدلالة على ما اشتهر به معاوية من مرونة

الدبلوماسية الإسلامية

إن الدبلوماسية الإسلامية - كما تشهد الوثائق والدراسات - ذات تاريخ طويل حافل ، وهي تضرب بجذورها الى عهد الدولة الإسلامية الأولى . وقد ظلت منهجا ذا قواعد ونظم محددة تترسبها الدولة في تسيير علاقاتها بغيرها من الدول عبر العصور المختلفة .

فإن الإسلام دين منه الدولة . وهو الشريعة السماوية التي أنزلت للبشر كافة ، ومحمد عليه السلام هو خاتم النبيين الذي أرسله الله مبشرا ونذيرا للعالمين . قال تعالى في كتابه العزيز : « يا أيها النبي إنا أرسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا وداعيا الى الله باذنه وسراجا منيرا » . « وما أرسلناك الا كافة للناس بشيرا ونذيرا » . « وما أرسلناك الا رحمة للعالمين » . « يا أيها الناس إنا

خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا • ان
أكرمكم عند الله أتقاكم » •

وهذا التعارف الذى تدعو اليه الآية الكريمة انما يتم بالاتصال
بين الناس أو هو بمعنى آخر يتم بالطرق الدبلوماسية متى كان هذا
الاتصال بين دولة ودولة •

والاسلام دين سلام ، الحرب فيه مشروطة بقصد حماية الدعوة
والدفاع عن النفس • فهو وان حض على الجهاد فقد دعا كذلك الى
نشر العقيدة بالطرق الودية أى بالأسلوب الدبلوماسى • قال تعالى :
« ادع الى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة • وجادلهم بالتي
هى احسن » • « ولا تجادلوا أهل الكتاب الا بالتي هى احسن الا
الذين ظلموا منهم » • « وقولوا آمنا بالذى أنزل الينا وأنزل اليكم
واللهنا والهكم واحد ونحن له مسلمون » • « يا ايها الذين آمنوا
ادخلوا فى السلم كافة » • « ولا تستوى الحسنة ولا السيئة ، ادفع
بالتى هى احسن فاذا الذى بينك وبينه عداوة كانه ولى حميم » •
« فيما رحمة من الله لنت لهم • ولو كنت فظا غليظ القلب لانقضوا
من حولك » •

فالجهد أو الحرب الدائمة لم تكن بمثابة العلاقة الطبيعية أو
الوحيدة القائمة بين المسلمين وغيرهم • ففى غير أوقات الجهاد كانت
تقوم علاقات ودية بالوسائل الدبلوماسية بين الدولة الاسلامية وبين
الأمم والشعوب المحيطة بها • « وان جنحوا للسلم فاجنح لها وتوكل
على الله انه هو السميع العليم » • « لا اكراه فى الدين قد تبين الرشد
من الغى • فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة
الوثقى لا انفصام لها والله سميع عليم » •

والرسول — صلى الله عليه وسلم — يتخذ الحكمة اسلوبا لنشر
الدعوة وسبيلا الى تأليف القلوب ويجعل منها دستورا لكل ما يتعلق

بمعاملاته وعلاقاته مع القبائل في الجزيرة العربية ومع الأمم والشعوب المجاورة ، وينتجى ذلك فيما سطر من كتب وأوفد من بعوث إلى القبائل العربية وإلى ملوك الدول المجاورة ورؤسائها وفيما نظمه من مؤتمرات واجتماعات وما عقده من معاهدات للمحالفة أو الهدنة وفداء الأسرى أو تبادل المعونة وتحقيق المصالح المشتركة في غير ذلك من الأغراض .

ويرسم (الخلفاء وأئمة المسلمين في عصور الدولة الإسلامية) خطى الرسول عليه السلام في تعاليمه النبيلة التي تدعو المسلمين إلى انتهاج الأساليب الودية في علاقاتهم مع غيرهم ، فتتسولد دعائم الدبلوماسية الإسلامية وتتطور في أغراضها ووسائلها وفقا للظروف الداخلية والخارجية في كل عصر .

السفارات بين الدول وأغراضها

تستعمل كلمة سفارة للدلالة على البعثة التي ترسلها دولة أخرى تتبادل معها التمثيل الدبلوماسي لتحقيق غرض من الأغراض المشتركة بينهما . والسفير هو المبعوث الذي توفده دولة ما في مهمة من المهام الدبلوماسية فيسعى لإنجازها عن طريق المباحثات والمفاوضات وغيرها من الأساليب الدبلوماسية مع ممثلي الدولة المرسل لديها . وقد تكون مهمته قاصرة على نقل رسالة شخصية أو خطاب شفهي أو مذكرة إلى رئيس تلك الدولة أو أحد أصحاب السلطة فيها . ويتوقف نجاح السفير في مهمته على نوع العلاقات القائمة بين الطرفين وما يتصفا به من كياسة ورأى ورجاحة عقل ومن صبر وأناة وروية في معالجة الأمور وما يقتضيه ذلك من لين وحزم وأخذ وعطاء .

ويخلع القانون الدبلوماسى على السفراء والمبعوثين حصانات واعفاءات معينة تعرف بالحقوق والامتيازات الدبلوماسية التى نشأت بتواتر العرف الدولى .

وللسفارات اغراض شتى تختلف باختلاف مقاصد الدبلوماسية وأهدافها . فقد يكون تبادل السفارات وسيلة لتوثيق الصلات التجارية أو لتبادل الأسرى وتبادل العطايا وفض المنازعات وعقد المعاهدات وغير ذلك من الأغراض السياسية والعسكرية . كما قد يكون تبادل السفارات بقصد توطيد الروابط العلمية والثقافية بين الدول وما يحققه ذلك من اقرار علاقات المودة والسلام بينها .

السفارات الثقافية فى الاسلام

دعا الاسلام الى الجهاد فى سبيل الله ، كما حث على نشر الدعوة بالطرق الودية السلمية وهى الوسائل الدبلوماسية المتعارف عليها . ومن ثم استخدمت الدبلوماسية الاسلامية لتحقيق اغراض مختلفة يتصل كثير منها بالهدف الرئيسى وهو نشر العقيدة وما ينفرع عنه ومن هذه الأغراض اعلان الحرب وهو يترتب على رفض الدعوة الى الاسلام أو الامتناع عن دفع الجزية ، وكذلك الفداء وتبادل الأسرى واجراء التحقيق فى بعض الأمور مثل الشكوى من سوء معاملة أسرى المسلمين ، واستطلاع أحوال العدو وهو ما يعرف بأعمال الاستخبارات . وقد وجدت أغراض أخرى فيما بعد حين دب الانقسام فى الدولة الاسلامية ، ومن هذه الأغراض الاصلاح بين الممالك الاسلامية والمساعدة العسكرية بين المسلمين بعضهم وبعض والاعتراف الدولى ويقصد به طلب سلاطين الممالك الاسلامية اعتراف الخليفة بهم . ومن أهم الأغراض التى استحدثت فى الدبلوماسية الاسلامية **السفارات الثقافية** .

ولئن كان دعم الروابط الثقافية بين الدولة الإسلامية وغيرها غرضاً مستجداً في الإسلام للأسباب الداخلية والخارجية التي سنفصل فيها القول في موضعه من هذا البحث ، إلا أننا نجد له أصولاً ثابتة في تاريخ الدعوة المحمدية منذ بعثة الرسول ، وتشكل هذه الأصول البذرة الأولى لشجرة السفارات الثقافية التي بسداً نموها في عهد الأمويين في دمشق ثم ازدهرت في عهد العباسيين في بغداد ودولة الأمويين في الأندلس . بل أننا نجد هذه الأصول في صميم المبادئ الإسلامية التي جاء بها النبي عليه الصلاة والسلام . فالسفارات الثقافية إنما هي نبت دولة تتخذ من العلم دعامة للحياة ومن الثقافة مقوماً أساسياً للمجتمع ومن الدبلوماسية وسيلة لإقرار السلام العالي .

الإسلام ثورة دينية علمية

إن الإسلام في حقيقته عقيدة تحررية كبرى جاءت لتطلق الفرد والمجتمع من أسار الشرك بالله والاضرار بالخلق ، ولتبدل ظلومات الناس وجهالاتهم نوراً . وهو رسالة العلم والحضارة والتقدم في سبيل رفع الظلم وإقامة العدل وإرساء مبادئ الحق والمساواة . ولا سبيل إلى ذلك إلا بنشر الثقافة الصحيحة والمعرفة الشاملة لتقويض الضلالات القديمة وخلق واقع جديد للمجتمع يسير في هداه حتى يبلغ غايته السامية في توحيد أفراده وضمان الخير والرفاهية لهم .

وإن حركة التاريخ وتطوره الدائم وما سجلت صفحاته من وقائع وأحداث تشهد جميعاً أن الدين الجديد الذي جاء به محمد كان ثورة اجتماعية شاملة بأجل معانيها . ومن ثم وعت رسالة الإسلام الدور الضخم الذي يؤديه العلم في بناء الفرد وهو وحدة الأسرة التي تشكل خلية المجتمع ، وأدركت ما يفتحه العلم من آفاق

فسيحة نحو مستقبل كريم للانسان وما يفجره من طاقات خلاقة
فى الافراد والجماعات ، ففتحت الفائق والسود التى كانت تقف
حائلا فى سبيل العلم ، ومهدت له الطريق ليتسلل الى كل عقل كى
يتها لاسقبال الرسالة الاسلامية والايمان بها ، وليظهر كل نفس
من ادران الجاهلية . ويكفى مصداقا لذلك ان تذكر ما عرضه
الرسول على اسرى المشركين فى غزوة بدر من اطلاق سراح من يفتدى
منهم نفسه بتعليم عشرة من أبناء المسلمين ، وفى الحق انها اشبه
بغدية النفس بالنفس كما تقضى قواعد الفداء التى شرعها الاسلام .
فالجهل عدو النفس البشرية وملقيها فى ركاب العدم . ولكى تبني
دولة عليك ان تحرر النفوس من عبودية الجهالة وتضى بصيرتها
بنور المعرفة وتبعثها من الموت الى الحياة .

لقد كانت دعوة محمد فى سبيل الدين ثورة من أجل العلم
والمعرفة بوحى من آيات الله البينات . فلا غرو ان يمجّد الاسلام
العلم والعلماء ، ويحث على التماس الحكمة فى مصادرهما بشتى
الوسائل ، ويزن قيمة المرء بعلمه ورجاحة فكره فيجعل العلماء فى
المرتبة الاولى بين اقوامهم . قال تعالى : « هل يستوى الذين يعلمون
والذين لا يعلمون » . « وقل رب زدنى علما » . « وما يعقلها الا
العالون » . « انما يخشى الله من عباده العلماء » . « فلولا نفر من
كل فرقة منهم طائفة ليتفقهوا فى الدين ولينذروا قومهم اذا رجعوا
اليهم لعلهم يحذرون » . « اقرأ باسم ربك الذى خلق . خلق
الانسان من علق . اقرأ وربك الاكرم . الذى علم بالقلم . علم
الانسان ما لم يعلم » .

طلب العلم فريضة فى الاسلام

وطلب العلم بمثابة الفريضة فى تعاليم الرسول التى حملها من
بعده ائمة المسلمين . وفى الحديث الشريف « طلب العلم فريضة

على كل مسلم ومسلمة « . « اطلبوا العلم ولو بالصين » . « اذا مات ابن آدم انقطع عمله الا من ثلاث : صدقة جارية او علم ينتفع به او ولد صالح يدعو له » . « من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين ، وانما العلم بالتعلم » .

وفي عصر الخلفاء الراشدين ظل نشر العلم سبيلا الى نشر الدعوة في آفاق الأرض وسببا لتمكين الدولة الإسلامية الناشئة . وفي ذلك يقول عمر بن الخطاب رضى الله عنه : « تفقهوا قبل أن تسودوا » . وكان الخلفاء وسائر الصحابة هم علماء المسلمين الذين تلتهمس لديهم الحكمة وتبتغى المعرفة .

وقد ازدهر الاسلام في العصور التي ساد فيها العلم والعلماء ، وأصابه الوهن حينما أدخلت فيه البدع والخرافات ، ذلك لأنه دين علم ولا يقوم الايمان الحق الا على أساس العلم المتين . فالدين والعلم - كما يقول الفيلسوف هكسلي - توأمان متلاصقان فصلهما يؤدي الى موتهما ، فان العلم ينمو متى كان دينيا ، والدين يشبث متى كان علميا . ويقول هربرت سبنسر بحق : « ان العلم عدو الأوهام المتداولة بين الناس باسم الدين ، ولكنه ليس بعدو للدين الحق الذي كثيرا ما تحاول هذه الأوهام ستره عن الأبصار » . ويصدق الفيلسوف بيكون في قوله : « ان القليل من العلم يبعد عن الله والكثير يقرب منه » .

ولع المسلمين الأوائل بالبحث العلمي

ويروى المؤلفون القدامى وقائع كثيرة تدل على ولع المسلمين الأوائل بالسعى الى مناهل العلم مهما بعدت المسافة وشقت الطرق في عالم لم تكن تربطه وسائل المواصلات او تتج له سبيل المعرفة التي نشهدها في عالم اليوم . والعربى بفطرتهم وبحكم نشأته الصحراوية

شغوف بالأسفا والبعيدة وارتباد الآفاق المجهولة . وقد وجه الاسلام تلك الطاقة الى الحث على انتجاع موارد المعرفة في مظانها بحثا عن كل طريف ومستحدث في العلوم والآداب والفلسفات والفنون .

وقد تعمقت أصول الدين الحنيف في نفوس العرب حتى جد روادهم من الفقهاء والعلماء والفلاسفة في طلب العلم وتحصيله من كل فج عميق . وكان البحث العلمى في سبيل تفسير القرآن أكبر غاية يتلمسها المسلم في دنياه ويأمل بها المثوبة في أخراه . وتستطيع على ضوء هذا الفهم ان نتبين مصداق ذلك فى قول أبى الدرداء : « لو أعيتنى آية من كتاب الله فلم أجد أحدا يفتحها على الا رجل ببرك الغماد (موضع بأقصى اليمن كان مثالا فى البعد وصعوبة الوصول اليه) لرحلت اليه » ومن أجل هذا الهدف النبيل الذى يتغنيه طالب العلم يقول الشعبي : « لو أن رجلا سافر من أقصى الشام الى أقصى اليمن لسمع كلمة حكمة ما رايت أن سفره ضاع » .

السفارات الثقافية الإسلامية والتعائش السلمى

وحين يجعل الاسلام طلب العلم فى مرتبة الفرائض ويعلى من منزلة العلماء ويجعل من بيوت الله مدارس لتلقى أصول المعرفة ويحرص على التماس العلم والثقافة مهما بعد المنهل ، فهو يؤكد بذلك دور الثقافة فى تعميق وعى الفرد والجماعة بشئون الحياة والعقيدة ، وخلق مجتمع تتحقق لأبنائه العزة والرفاهية . وهو يرمى بذلك أيضا الى هدف أكبر هو تحطيم أسوار العزلة والفرقة التى تفصل بين الناس وتجعلهم شيعة وأحزابا ، وذلك عن طريق نشر الثقافة المشتركة وتبادل الفكر بين الناس جميعا . فالمسلم فى سعيه الى المعرفة يرتاد آفاقا جديدة ويتعرف على بلاد بعيدة ، ويختلط بأشخاص وجماعات كانت تفصله عنهم سدود وحواجز شتى . فيتم بذلك لقاء فكرى خالص لوجه الحقيقة صادر عن أكرم

حواجز النفس البشرية وهو التعاون والتآخي لمعرفة خبايا الطبيعة وحقائق المجهول . ولا ريب أن هذا اللقاء الفكري يقرب بين الطبائع المتنافرة ويؤلف بين المذاهب المتناقضة ، ويسفر عن نتائج ايجابية للعمل المشترك في سبيل صالح البشرية . ومن ثم كان التبادل الثقافي نابعا من مبادئ الإسلام التي ندعو الى انتشار الناس في الأرض لتبادل المنافع وتحقيق الأغراض المشتركة وقد قال تعالى : « هو الذي جعل لكم الأرض ذلولا فامشوا في مناكبها وكلوا من رزقه واليه النشور » . « ومن يهاجر في سبيل الله يجد في الأرض مراغما كثيرا وسعة ، ومن يخرج من بيته مهاجرا الى الله ورسوله ثم يدركه الموت فقد وقع أجره على الله » .

فالسفارات الثقافية تنبع من صميم الدعوة الإسلامية وجوهر رسالتها لأنها دعوة الى الايمان بوحدة الله ووحدة العلم عن طريق المساواة بين البشر وسيادة الحق والعدل والحرية والقانون . والتبادل الثقافي من أهم الوسائل التي توثق العلاقات بين الدول وترفع بينها الحواجز . وتفرض المنازعات وتدعم السلام . ذلك أن تبادل المنافع المادية كالتجارة والمعنوية كالأفكار ، والمشاركة فيهما يقتلعا بذور الشك وعدم الثقة ويمهدان الطريق للتعاون والتضامن في ظل الأمن الدولي والسلام العالمي بين أعضاء الأسرة الدولية ، سواء تلك التي تتفق في نظمها الاجتماعية والعقائدية والسياسية والاقتصادية أو التي تختلف فيها .

العلاقات الثقافية في التاريخ الإسلامي

(البحث الاول)

في عهد الرسول والخلفاء الراشدين

عرف العرب الأسلوب الدبلوماسي في علاقاتهم ومعاملاتهم وكانت لهم نظم وتقاليد دبلوماسية حتى في جاهليتهم . فقد نشأت منذ القدم علاقات تجارية وثيقة بين القبائل العربية وبين جيرانها من الأمم والشعوب . وقد اقتضت تلك العلاقات أن يتبادل العرب فيما بينهم وبين غيرهم المراسلات والبعثات ، وأن يصبح لهم بتواتر هذه السفارات أسلوب دبلوماسي تقليدي يصرفون به شئونهم ويديرون به مصالحهم التجارية وغيرها . والعرب بطبيعتهم قوم رحل جابو آفاق ، تشهد بذلك أسفارهم وقوافلهم التجارية وندواتهم في سوق عكاظ وغيرها من الأسواق ، واجتماعاتهم في مواسم الحج ، ووفادات شعرائهم وحكمائهم الى ملوك فارس والحيرة وغسان وحمير .

وقد ساعد على قيام العلاقات الدبلوماسية بين العرب والبلاد المجاورة وتوثيق صلاتهم بها موقع جزيرتهم بينها منذ كانت معبرا للقوافل التجارية قبل الاسلام . وقد اتاح لهم ذلك مركزا تجاريا ممتازا وعلاقات ودية حميدة في العالم المعروف اذ ذاك . وتحفل

كتب التاريخ بأخبار رسلهم الى الملوك وسفاراتهم ومفاوضاتهم ، بل
لقد قدمت اليهم بعثات من هذه الممالك والبلاد تخطب ودهم وتطلب
مؤازرتهم .

غير أن دبلوماسية العرب في جاهليتهم كانت تنسم بالبساطة
التي تتناسب مع ظروفهم الاقتصادية والاجتماعية . ومن ثم قصرت
أغراضها عن التبادل الثقافي حيث أنه غرض دبلوماسي استحدث
فيما بعد حين تعقدت العلاقات وتشابكت المصالح بين العرب
وجيرانهم بعد نشأة الدولة الإسلامية وأصبحت الدبلوماسية فنا
متطورا يسائر الظروف الجديدة ويتطلع الى آفاق أبعد وأرحب .
اذ ازدهرت الحضارة وتقدمت العلوم والمعارف وانفتحت منافذ وسبل
جديدة للتلاقى بين الناس والتعاون لتحقيق المصالح والغايات .

وعلى ضوء هذا الفهم نبيّن أن رسل العرب من الشعراء
والحكام الذين وفدوا على ملوك البلاد المجاورة لم يكن قصدهم
التبادل الثقافي ، وإنما قصدوا به غير ذلك من الأغراض الدبلوماسية
التي كانت تدور حول انشاء الروابط التجارية أو تيسيرها وتقويتها ،
أو الرغبة في السلم ، والسعى لذلك بإرسال الوفود للتهنئة أو
المصاهرة وعقد الهدنة أو الصلح وما الى ذلك من الأغراض التي ما
زالَت قائمة حتى اليوم والتي لم يزد عليها الا التطور في الشكل
والمضمون وبما يتفق مع العلاقات الدولية الحديثة .

فلم تكن سفارات الشعراء والحكام العرب سفارات ثقافية
بالمصطلح الدبلوماسي المعروف الذي يعنى اقامة العلاقات الودية عن
طريق التبادل الثقافي ، وإنما كان اختيار السفراء من هذه الفئة
بعينها ثقة في مقدرتها على تأدية مهمتها . ولا يعنى هذا أن العرب لم
تكن لهم حكمة ومعارف في جاهليتهم بل على العكس من ذلك فإن
الحضارة العربية ذات أصول تاريخية قديمة . ولكن التبادل
الثقافي لا يتأتى بمفهومه الحديث الا لشعب أو جماعة تشكل وحدة

سياسية ولها ثقافتها المتميزة بطابعها المنظم والتي يمكن تبادلها مع الجماعات السياسية الأخرى ، الأمر الذي لم يكن يتوافر للقبائل العربية في جاهليتها . كما أن هذا لا ينفي أن اتصالات العرب بغيرهم قبل الإسلام قد أدت إلى تزاوج حضارى بين الجانبين ، إلا أن هذا التزاوج كان يتم عرضا وعن غير قصد . أما التبادل الثقافي فله قصد واضح محدد وهو دعم علاقات المودة والسلام بين الدول من هذا الطريق ، والعمل على ازدهار العلم والفكر في المجتمع .

فلما بعث النبي - صلى الله عليه وسلم - اقتضته طبيعة الرسالة أن يسلك سبيل الدبلوماسية بفهمها الذي بيناه لنشر دعوته في الجزيرة العربية ومنها إلى أرجاء العالم الذي كان قائما في ذلك الحين . وهكذا تطورت النظم الدبلوماسية لتتقوى بهذه الحاجة الجديدة ودخلت في مرحلة أكثر تقدما في شكلها ومحتواها ونعنى بها الدبلوماسية الإسلامية في نشأتها . وتختلف حلقات هذه المرحلة بحسب ظروف الدعوة وأغراضها وتطورها المرتقب في المستقبل . فقد كانت العلاقات الدبلوماسية التي أقامها الرسول قاصرة في بداية الأمر على المحادثات الشخصية وإرسال الكتب وإيفاد البعثات إلى القبائل العربية وإلى ملوك الدول المجاورة ورؤسائها للتعريف بالإسلام والدعوة إليه . ومن أجل هذا الغرض كانت سفارات الصحابة إلى مختلف القبائل ، وكانت المؤتمرات التي عقدت في الجزيرة العربية لشرح مبادئ الإسلام والإقناع بها فيما بعد .

وهكذا تعددت وسائل الاتصال في الدبلوماسية الإسلامية من محادثات شخصية ومراسلات إلى سفارات ومؤتمرات حسبما كانت تتطلب الظروف . وكان الغرض الأول الذي تستهدفه الدبلوماسية هو الدعوة إلى الإسلام ونشر رسالته .

ولما أثمرت الدعوة وتحققت للعرب - لأول مرة - وحدتهم السياسية ، وقامت أول دولة إسلامية في المدينة برياسة النبي ، أصبح انتهاز الدبلوماسية ضرورة جوهرية لدعم أركان الدولة

الناشئة ، فأتسع نطاقها وتعددت وسائلها وأغراضها وتطورت دعائهم ، فلم تعد علاقات المسلمين بجيرانهم قاصرة على التبادل التجارى بل امتدت الى مختلف النواحي الأخرى لشدة حاجة الدولة الجديدة الى الاتصال بالدول المحايدة لتنفيذ السياسة الخارجية الإسلامية بالطرق الدبلوماسية .

ومن طبيعة الأحوال أن السفارات الثقافية - باعتبارها غرضاً من أغراض الدبلوماسية - لم يكن لها مجال يعتد به فى هذه المرحلة ، ذلك لأن الجهد الأكبر كان منصبا على نشر الدعوة الى الإسلام وتوسيع نطاقها والجهاد فى سبيلها ، فاستخدمت الدبلوماسية بمختلف وسائلها لتحقيق هذه الغاية النبيلة وعقدت المعاهدات مع ممثلى الأمصار والمدن المفتوحة لتنظيم الهدنة أو السلم وما يقتضيه ذلك من إيقاف القتال وتبادل الأسرى . واستغرقت الدولة الإسلامية معظم حياتها على عهد النبى فى نشر الدعوة وخوض غمار الحروب ، وقد غزا الرسول بنفسه سبعا وعشرين غزوة - وكانت بعثته وسراياه ثمانية وثلاثين ما بين بعثة سرية . فلم يكن ثمة دور يذكر للسفارات الثقافية . وكان تبادل السفارات يكاد يقتصر على عقد الهدنة ودفع الجزية وما الى ذلك من الأغراض السياسية والعسكرية ، ذلك أن من طبيعة حكومة الثورات أن تقضى معظم سنى حكمها فى إرساء كيائها والدفاع عنه ضد القوى المعادية .

ومع ذلك فإننا نطالع فى صفحات التاريخ الإسلامى على عهد النبوة أنباء سفارات أوفدها الرسول لتثقيف العرب وتعليمهم . من ذلك بعثة القراء التى أرسلها رسول الله الى قبيلتى عقييل والفارة لتفقيههم فى الدين وأقراهم القرآن .

فهل تعد هذه السفارة - وقد كان الغرض منها التفقيه فى الدين وأقراء القرآن وتعليم شرائع الإسلام - سفارة ثقافية على عهد هذا الرسول ؟ لا ريب أن الإجابة على هذا السؤال بالنفى . فهذه

والبعثة إنما أرسلت لتعليم أصول الدين فالقصد منها نشر مبادئ الدعوة ، وهو غرض خاص من أغراض الدبلوماسية يختلف عن السفارات الثقافية كمقصد آخر من مقاصدها بمفهومه الذى أوضحناه . هذا فضلا عن أن السفارات الثقافية إنما توفدها الدولة الى دولة أخرى تتبادل معها التمثيل الدبلوماسى بقصد توطيد العلاقات بينهما من هذا الطريق . ومثل السفارة التى أوردنا ذكرها مثل غيرها من السفارات التى أوفدها أو استقبلها النبى - عليه السلام - سواء أكان ذلك داخل الجزيرة العربية أم خارجها ، فالقصد منها هو الاعلام والدعوة الى الدين الحق .

وكان عهد الخلفاء الراشدين امتدادا لعهد النبى الكريم ، فالدولة الاسلامية منصرفة الى توطيد أركانها ومد سلطانها في أرجاء الأرض ، فهي تخرج من فتح الى فتح ، ولا تزال مقاصد الدبلوماسية لديها تتركز في بث الدعوة الى الاسلام وعلان الحرب دفاعا عن حماه . والتمكين له بعقد المعاهدات ، ولم يحن الوقت بعد للدخول في علاقات ثقافية مع الأمصار والممالك الأخرى .

المبحث الثاني فى عصر الدولة الاموية

تقدم الفن الدبلوماسى الاسلامى منذ قيام دولة الامويين واتخاذهم دمشق حاضرة للخلافة ، فأصبح التمثيل السياسى بين الدولة الاسلامية ودولة الروم ذا طابع منظم ، اذ كان قرب دمشق من القسطنطينية يشجع تبادل السفارات بينهما ، ولا سيما ان بنى امية كانوا على علاقات تجارية مع البيزنطيين منذ الجاهلية . وقد أرسلت أول سفارة اسلامية الى هرقل امبراطور الروم فى عهد الرسول الكريم ، ثم كانت الغزوات والفتوحات الاسلامية فى عهد الخلفاء الراشدين لنشر مبادئ الاسلام ومقارعة اعدائه من الروم وغيرهم .

ولم تختلف السفارات الدبلوماسية كثيرا فى العهد الأموى من حيث طبيعتها وأغراضها عما كانت عليه فى عهد الخلفاء الراشدين ، اذ ظل هدفها الرئيسى هو تأييد الفتوحات الاسلامية فى نشر الاسلام فى الأقطار والمدائن التى لم يكن قد وصل اليها بعد ، والجهاد فى سبيل حمايته ، فلم يحدث من هذه الوجهة تطور كبير فى الدبلوماسية الاسلامية وانما كان التطور قاصرا على تنظيمها وتقدم وسائلها وتنشعب ميادينها . وكان استعراة الحروب بين الدولة الاسلامية ودولة الروم فى ذلك العهد لايسمح بأكثر من

تبادل السفارات لعقد معاهدات الهدنة أو تنظيم فترات السلم
ودفع الجزية .

ومن ثم لم يدخل الأمويون فى علاقات وطيدة مع الروم ، ولم
يسعوا بطبيعة الحال الى عقد أواصر الصداقة والتعاون معهم الا حينما
كانت تضطربهم الظروف الداخلية الى ذلك فكانت العلاقات السياسية
الودية بين الدولتين قاصرة على الفترات التى شعر فيها الأمويون
بالرغبة فى اقامة هذه العلاقات لاحتياجهم الى الاستقرار او الى قدر
من الهدوء لمواجهة الثورات المعادية لهم . وقد عمد خلفاء بنى أمية
الى عقد معاهدات الصلح والسلم مع الدولة البيزنطية فى أواخر
القرن السابع الميلادى حتى يأمّنوا الجبهة الخارجية ويتفرغوا للقضاء
على الفتن التى نشبت فى الداخل . أما فى غير هذه الفترة - وهى
قليلة نسبيا - فقد كانت المعارك الحربية مستمرة بين الجانبين .

وازاء هذه الظروف السياسية والعسكرية لم تزدهر السفارات
الثقافية فى العصر الأموى حتى فى الفترات التى ساد فيها
السلم بين الدولة الإسلامية ودولة الروم ، وقد كانت تلك الفترات
- فضلا عن قلتها - لاتمثل سلاما دائما يسمح بقيام تلك السفارات
وانما هى فترات سلام مسلح أو صلح مؤقت .

وثمة عامل آخر حال دون التبادل الدبلوماسى فى الميدان
الثقافى وهو أن - النهضة العلمية لم تعد طور البداية فى تلك
الحقبة ، اذ كانت الفتنة التى دبت فى صفوف المسلمين منذ
أواخر عهد عثمان وعهد على رضى الله عنهما تستأثر بمعظم
جهود الدولة فى حصرها والقضاء عليها . **والسفارات الثقافية**
وليدة عاملين لابد من توافرها ، الأول : استقرار الدولة ورخاء
المجتمع وما يتمتعان عنه من تقدم فى العلوم والمعارف ، والثانى :
قيام العلاقات الودية فى الميدان الدولى وما تؤدى اليه من تفاهم
وتعاون فى سبيل قضاء المصالح المشتركة وهى علاقات تتوقف

**الى حد كبير على التوازن الدولي . ولا ريب أن السلم هو البيئة
الصالحة لازدهار العلاقات الدولية وقيام التبادل الثقافي لتقوية
هذه العلاقات .**

ولقد مهدت فيما بعد للسفارات الثقافية بوادر النهضة العلمية التي اشترنا اليها في العصر الأموي ، تلك النهضة التي اتسع نطاقها وتشعبت فروعها في عصر العباسيين ، فكانت من أعظم النهضة واشدها خصبا في تاريخ الحضارة الانسانية . ذلك أن حركة الترجمة - التي أقيمت أولى بذورها في المجتمع العربي منذ عصر الأمويين - كانت ارضاها بازدهار شجرة الثقافة حتى حان قطاف ثمارها في العصر العباسي . يدل على ذلك ما ترجم الى اللغة العربية بفضل خلفاء بني أمية من كتب في علوم الطب والكيمياء والفلك ، وقد حظى الطب العربي بأكبر قدر من الاهتمام وازداد أثر الطب اليوناني والسرياني فيه نظرا لقرب دمشق من بلاد الروم . ومما يجدر بالذكر أن مدارس الطب اليوناني قد انتقلت في عصر عمر بن عبد العزيز من الاسكندرية الى أنطاكية وحران .

أما السفارات الثقافية بمفهومها الدبلوماسي - ونعني بها التبادل الثقافي الذي ينشأ بين دولة وأخرى عن طريق المفاوضات وغيرها من الطرق الدبلوماسية - فلا نكاد نعثر في صفحات التاريخ الاسلامي في العصر الأموي الا عن انباء قصيرة نادرة فيما يشبه السفارات الثقافية الاسلامية الى الدولة البيزنطية التي كانت تشكل أكبر القوى السياسية المنافسة للدولة الاسلامية في ذلك العهد ويروى من انباء تلك السفارات ان قيصر الروم كتب الى معاوية ابن أبي سفيان رسالة مع سفير له يقول فيها :

« أخبرني عما لا قبلة له ، وعمن لا أب له ، وعمن لا عشيرة له ، وعمن سار به قبره ، وعن ثلاثة أشياء لم تخلق في رحم ، وعن شيء ونصف شيء ولا شيء ، وأبعث الى في هذه القارورة ببزر كل شيء »

فبعث معاوية بالكتاب والقارورة الى ابن عباس اعظم الفقهاء المسلمين في ذلك الوقت ليحيب عن الاسئلة . فرد ابن عباس قائلا: « أما ما لا قبلة له فالكعبة ، وأما من لا أب له فعيسى ، وأما من لا عشيرة له فأدم وأما من سار به قبره فيونس (النبي السدي ابتلعه الحوت) وأما ثلاثة أشياء لم تخلق في رحم ، فكبش ابراهيم وناق ثمود ، وحية موسى . وأما شيء ، فالرجل له عقل يعمل به ، وأما نصف شيء فالرجل ليس له عقل ويعمل برأى ذوى العقول ، وأما لاشيء ، فالذي ليس له عقل يعمل به ولا يستعين بعقل غيره . »

ثم ملأ ابن عباس القارورة ماء ، وقال : هذا بزر كل شيء . وبعث معاوية بتلك الاجابة الى قيصر الروم ، الذي أعجب إعجاباً شديداً بعلماء الدولة الاسلامية وسعة مداركهم .

ونرى من هذه الرواية أنها دعابة لطيفة أشبه بالمراسلات الادبية منها بالسفارات الثقافية مما يدل على أن الظروف الداخلية والخارجية التي واجهتها الدولة الأموية لم تكن لتسفر عن قيادل دولي مزدهر في الميدان الثقافي بمفهومه الدبلوماسي بقدر ما مهدت لازدهار السفارات الثقافية في عهد العباسيين .

المبحث الثالث في عصر الدولة العباسية

تطورت الدبلوماسية الإسلامية (بانتهاء العصر الأموي) تطورا على جانب كبير من الأهمية . فقد اتسع نطاق العلاقات الدولية بين العباسيين والبيزنطيين ، فازداد النشاط الدبلوماسي ، وتعددت اغراض السفارات ووظائفها بحيث أصبح تبادل الممثلين السياسيين وسيلة لتوثيق الصلات التجارية والثقافية وتبادل الأسرى وتبادل العطايا وفض المنازعات وعقد المعاهدات .

وكانت الدولة الإسلامية والدولة البيزنطية أعظم قوتين سياسيتين في ذلك الحين . فقد امتدت رقعة الإسلام من أطراف الصين شرقا إلى المحيط الأطلسي غربا ، وذلك فضلا عن امتداد أرجائها شمالا وجنوبا . وكانت امبراطورية الروم المسيحية - الامبراطورية البيزنطية - تبسط ظلها على آسيا الصغرى وبلاد البلقان وإيطاليا . ولم تكن الحرب هي العلاقة الوحيدة بين هاتين القوتين الكبيرتين ، بل نشأت بينهما في كثير من الأوقات علاقات مودة وسلام وفقا لمصالحهما التجارية ولتقتضيات التوازن الدولي .

ولم تستمر سياسة الفتوح في عصر العباسيين كما كانت عليه الحال في عصر الخلفاء الراشدين والأمويين . فلم تزد رقعة الدولة الإسلامية بل بدأت الحركات الانفصالية تعتربها في أواخر هذا

المعهد فكانت فى حاجة الى الحفاظ على سلامة أرجائها أكثر منها الى الاستمرار فى الفتح . ومن ثم كان أكثر حروب العباسيين ضد البيزنطيين وغيرهم دفاعا عن دولتهم فى المقام الأول . وكانت تلك الحروب هى الجانب السلبي للعلاقات السياسية ، أما فى الجانب الآخر فقد اهتم العباسيون أكثر من الأمويين بتوسيع دائرة علاقاتهم الخارجية السلمية . فسارت السفارات بينهم وبين القسطنطينية وروما ومملكة بلغار ودولة الفرنجة والهند والصين . وعقدت بيزنطة مع بغداد معاهدات الصلح وتبادل الأسرى فى عهد هارون الرشيد والمأمون والمتصم ، وتبادلت معها السفارات فى مختلف الأغراض . وكان دعم الروابط العلمية والثقافية من أهم ما استهدفته السفارات الإسلامية من أجل توثيق علاقاتها مع جاراتها مما يشبه المهمة التى يقوم بها المستشارون الثقافيون فى سفارات الدول الحديثة اليوم .

وهكذا اقترن عصر استقرار الدولة الإسلامية وازدهارها واتساع نفوذها وتراعى أطرافها بازدهار السفارات الثقافية بينها وبين الدولة البيزنطية . ولدى الجانبين الكتب أو الرسائل التى كانت تضاع فى أصاليب ودية ثم دخلت فى مفاوضات استقرت عن معاهدات لإقرار التبادل الثقافى . وكانت تلك المعاهدات تنص على دراسة الكتب النادرة التى تتوافر لدى الجانبين أو فى مكتباتهما العامة وتبادل البعثات العلمية وتيسير مهام الطلاب والباحثين فى جامعات المسلمين والبيزنطيين وفى عواصمهم .

ولاغرو أن يعد عصر هارون الرشيد والمأمون بالعصر الذهبى ، للثقافة والفكر ، وإن تبلغ فيه السفارات الثقافية غاية مابلغته طوال العصور الإسلامية ولقد كان عصر البعث العلمى بحق ، لأنه المعهد الذى ارتفعت فيه أعلام الدول الإسلامية على كثير من أقطار العالم الغنية بالموارد وساد فيه السلام الإسلامى جميع مشارق الأرض ومغاربها . فقد امتدت حركة الترجمة التى بدأها الأمويون الى جميع

فروع العلم والمعرفة . ولم يأل العباسيون جهدا فى استقائها من مصادرهما الأصيلة والبحث عنها فى منابها القاصية . وقد تأصلت تلك الحركة بفضل حرية الفكر التى اعتنقها المسلمون وكانت ديدنهم فى معاملاتهم مع غيرهم ، فلا تمييز بين البشر بسبب العنصر أو الملة أو اللون وإنما عدالة ومساواة تظل الجميع فى إطار الشريعة الإسلامية . ولا مراء فى أن علماء أوروبا فى العصر الوسيط قد تعلموا حرية الفكر عن المسلمين ، فكانت التربة الصالحة لنماء بذور الحضارة الغربية ولولاها لما استطاعوا أن ينتزعوا راية العلم من رجال الكنيسة المتعصبين المستبدين ويظهروا عقولهم من رواسب المعتقدات الخرافية القديمة ويؤمنوا بالعلم وقدرتهم على التحكم فى مصائرهم كما تعلموا دقة البحث العلمى فتمكنوا من تحقيق كشوفهم العلمية وفى ذلك يقول العلامة الاجتماعى جوستاف لوبون « ان الصرب هم أول من علم العالم كيف تتفق حرية الفكر مع استقامة الدين » ونجد مصداقا لهذه الحرية فيما قرره « دراير » أحد المؤرخين وكبار الفلاسفة الأمريكيين « ان المسلمين الأولين فى زمن الخلفاء لم يقتصرُوا فى معاملة أهل العلم من النصارى ومن اليهود على مجرد الاحترام بل فوضوا اليهم كثيرا من الأعمال الجسام ورقوهم إلى أعلى المناصب فى الدولة ، حتى أن هارون الرشيد وضع جميع المدارس تحت مراقبة يوحنا بن ماسويه . وكانت إدارة المدارس مفوضة مع نبل الرأى وسعة الفكر من الخلفاء إلى النصارى تارة وإلى اليهود تارة أخرى . لم يكن ينظر إلى البلد الذى عاش فيه العالم ولا إلى الدين الذى ولد فيه بل لم يكن ينظر إلا إلى مكانته من العلم والمعرفة »

وقد بلغ اهتمام العباسين بالثقافة حدا ليس له سابقة فى تاريخ النهضات العلمية إذ كانوا يعدون العلم مقوما رئيسيا لبناء الدولة والمجتمع . وقد شمل هذا الاهتمام العلوم الدينية والدنيوية على السواء ، فشجعوا على ترجمة أمهات الكتب الأجنبية من مختلف

«اللغات ، ولم يضمنوا في سبيل الترجمة والتأليف بجهد أو مال حتى يحيطوا علما بجميع ثمار الفكر البشري سواء التاريخي منها أو العصري . ومن ذلك ماثر عن ابي جعفر المنصور الخليفة العباسي من انه شجع مالك بن انس على تأليف الموطأ كما شجع العلماء على التأليف في العلوم والفنون ، ثم اغرى المترجمين من السريان والفرس بالمال الجهم لينقلوا من الفارسية والسريانية واليونانية الى العربية فنون الطب والهندسة والفلك ، وكان هو نفسه ممارسا علوم الفلك ، بارعا فيها .

وتحفل كتب التاريخ بكثير من الشواهد الأخرى على اهتمام الخلفاء العباسيين بحركتي الاحياء العلمي والنهضة الفكرية حتى صارت كل من بغداد والبصرة والكوفة مراكز قيادة ومصادر اشعاع للتيارات العلمية والفكرية ، يتزاحم عليها أهل العلم والمعرفة من مختلف البلدان لينهلوا من مواردها الغزيرة وكان عماد تلك الحركة جمع الكتب والمصنفات من خزائنها في الدول المجاورة لتحصيل ماحتوته من كنوز علمية واستيعاب ما فصلته من نظم في السياسة والحكم والفلسفة والأدب وعلم الطب والطبيعة والفلك والهندسة وغيرها والافادة بها في تطوير أجهزة الحكم الاسلامي . ولتحقيق هذا الغرض سارت السفارات العلمية الاسلامية الى بيزنطة وقامت بزيارة مكتبات القسطنطينية ، لاستخراج الكتب النادرة التي يحتاج اليها المسلمون في دراساتهم النظرية والفلسفية أو تجاربهم الكيماوية والطبية على السواء ولترجمتها .

ومن تلك السفارات ما بعث به الخليفة العباسي المنصور الى القسطنطينية ، حيث عاد العلماء ومعهم مختارات من الكتب النادرة كان من بينها كتاب اقليدس . وجاء في كتاب الفهرس لابن النديم أن المأمون كان يبينه وبين ملك الروم مراسلات ، وقد استظهر عليه المأمون فكتب الى ملك الروم يسأله الاذن في البحث عما يختلج

من العلوم القديمة المخزونة ببلاد الروم فأجابه ملك الروم ذلك بعد امتناع ، فأخرج المأمون لذلك جماعة منهم الحجاج بن مطر وابن البطريرق ومسلم صاحب بيت الحكمة وغيرهم ، فأخذوا مما وجدوا ما اختاروا ، فلما حملوه اليه أمرهم بنقله وترجمته فنقل ، وقد قيل ان يوحنا بن ماسوية ممن نفذ الى بلاد الروم .

وكان المأمون ينتهج جميع السبل الدبلوماسية لتحقيق بغيته فقد وثق علاقاته بملوك الروم وأتحفهم بالهدايا الثمينة ، وسألهم صلته بما لديهم من كتب الفلاسفة فبعثوا اليه بما حضرم من كتب أفلاطون وأرسطوطاليس وأبقراط وجالينوس وأقليدس وبطليموس وغيرهم . وليس أدل على جهود المأمون في هذا الميدان من تلك الواقعة التاريخية التي تؤكد نظرتة الى الثقافة على انها ركن من اركان الدولة ودعامة من دعائم السلام الاسلامي وليست مجرد ترف عقل فقد كان من شروط صلحه مع الامبراطور البيزنطي ميخائيل الثالث ان يعطيه مكتبة من مكتبات الآستانة فكان ذلك ووجد فيها كتاب بطليموس في الرياضة السماوية فأمر بترجمته وسماه المجسطي . ومن مآثر المأمون في ميدان البحث العلمي انه انشأ سنة ٢١٥ هـ (٨٢٠) بيت الحكمة في بغداد وجمع في هذه المكتبة آلاف المخطوطات بعضها مترجم عن الحضارات الانسانية القديمة التي ورثها المسلمون والبعض الآخر من تأليف الادباء والعلماء العرب في شتى العلوم والفنون . وقد قصد الباحثون هذه الدار من مختلف الأمصار الاسلامية يأخذون عنها وينهلون منها . وبذلك انتقل العلم من الرواية الى التأليف ومن المشاهدة والاستماع الى البحث والاستقصاء . وازدهر الانتاج الفكري في أرجاء الوطن العربي من جميع نواحي العلم والمعرفة .

وكان الخلفاء العباسيون والأباطرة البيزنطيون يتنافسون في انتزاع فضل السبق العلمي في عصرهما ولا يألون جهدا في هذا السبيل . من ذلك ان الخليفة المأمون ومعاصره الامبراطور تيوفيل

كانا يفرمان بالشعر وروايته ، ويهتمان بالمسائل الدينية واستشارة
المعارضة بالتجديد في الدين . ولهذا عمل كل منهما على تنبـ
نشاط الآخر في هذه الشئون وغيرها من المسائل العلمية كى يفوز
عليه ويسبق بأمته دونه . ومن طريف ما يذكر في هذا الصدد
تلك السفارات المتعددة والمفاوضات المتكررة التى دارت بين
الامبراطور تيوفيل والخليفة المأمون في شأن العالم الفلكى المهندس
ليو . وكان الخليفة المأمون يتوق الى حضور هذا العالم الذائع
الصيت الى بغداد لفترة قصيرة من الزمن كى يستفاد من علمه
الواسع في الرياضيات . فأرسل الى الامبراطور البيزنطى سفارة
خاصة من أجل ذلك ، وقال في رسالته الشخصية اليه انه يعتبر
ذلك عملا وديا . ووصل الأمر الى حد ان عرض عليه صلحا
دائما والى قطعة ذهبية في مقابل حضور هذا العالم اليه . ولكن
تيوفيل رفض عرض المأمون لأن أبحاث ليو كانت تتعلق في شطر
منها بأسرار الدولة وشؤونها العسكرية . وحين نذكر قوة الدولة
الاسلامية في عهد المأمون وسعى الدولة البيزنطية الى خطب ودها
والدخول معها في علاقات ودية ، ندرك مبلغ سخاء هذا العرض
من جانب المأمون ومدى حرص تيوفيل على منافسة الخليفة في
البحث العلمى .

ويذكرنا هذا بالمنافسة العلمية التى تحدثم في وقتنا الحاضر
بين الدول الكبرى في سبيل الاستئثار بعابرة العلم الحديث -
ولاسيما في مجال الرياضيات وهى أساس الحضارة الحديثة وأبحاث
الفضاء - واحتكار جهودهم وخبراتهم لخدمة الدولة التى ينتمون
اليها أو تلك التى تظفر بعلمهم وتكسبهم الى جانبها فيقيمون في
أرضها بغض النظر عن جنسيتهم وتهميئ لهم جميع أسباب الرفاهية
وتبسط عليهم حمايتها وتمنحهم جنسيتها اذا شاءوا ، وبما تنتهجه
تلك الدول لذلك من مختلف الوسائل الدبلوماسية وغيرها ما بين
وعد ووعيد وترغيب وترهيب ومنح ومنع وفقا لسياسة الدولة

ومصالحها العليا ، وبما تدعو اليه دول الحياذ الايجابى . وعندم
الانحياز من اتاحة الفكر الانسانى للبشر جميعا دون تمييز والتشجيع
على تبادل ثمراته لدعم التعاون الدولى وقرار الأمن والسلام
وللقضاء على سياسة التكتلات والمعسكرات التى ينجم عنها التوتر
الراهن فى الموقف الدولى . وهى دعوة تنبع من ضمير الانسان
الحديث الذى مزقه القلق والخوف من نشوب حرب جديدة ، وترى
الى تحريم استغلال العلم فى اضرار لهيب تلك الحرب للسيطرة على
العالم واعادة ركب التاريخ الى عصر البربرية والهمجية الأولى ،
والى اتاحة الكشوف العلمية الحديثة للبشر كافة واستخدامها فى
سبيل التخفيف من ويلات الانسان والقضاء على المخاطر التى تترصده
فى الطبيعة وتهدد حضارته بل كيانه وذاته ورفع مستوى الدول
والناسئة التى خلف لها الاستعمار أبشع ألوان المهانة والبؤس . ولا
شك أن السفارات الثقافية وسيلة مثمرة لتحقيق هذه المقاصد
النبيلة .

وتتجلى تلك النزعة العلمية التى تعد احدى العلامات
الواضحة المميزة للنهج الذى كان يسير عليه العهد خلال عهود
خلفاء بنى العباس والى توكد اعتدادهم بالعلم كدعامة اساسية من
دعائم دولتهم وركيزة للاسلام فى الأرض ، وعاملا قويا لامتداد سلطانهم
وتوسيع دائرة نفوذهم - وتتجلى هذه النزعة فى اهتمامهم البالغ
بالعلوم الفلكية . ولعل فى هذا الاهتمام وفيما وصلت اليه مختلف
العلوم فى عصرهم من نهضة مجيدة ما يشهد باستقرار دولتهم
وعلو كعبهم فى هذا المضمار وتفوقهم العلمى الذى مكن لهم من
بسط سيادتهم على كثير من اصقاع الأرض .

وقد سلك ذلك الاهتمام سبيل السفارات الثقافية ، فأكثروا
من ايفاد البعثات الى القسطنطينية عاصمة الدولة البيزنطية
لتزويدهم بالنظريات المستحدثة فى الميادين العلمية . وكانت علوم

الفلك والرياضيات عند المسلمين في بدء ازدهارها في حاجة الى الافادة مما بلغه البيزنطيون من تقدم في هذا المضمار فيبحث الخلفاء العباسيون بكتبهم ورسلمهم الى اباطرة القسطنطينية سعيا الى عقد الاتفاقات الخاصة باستقبال السفارات الثقافية الاسلامية الموفدة لديهم والعمل على تحقيق اغراضها . ومن الطبيعي أن الدخول في تلك المعاهدات كان يتوقف على نوع العلاقات القائمة بين الدولتين في ذلك الحين . فاذا كانت تلك العلاقات تتسم بالود والصداقة نجحت المفاوضات وسارت السفارات في اداء مهمتها دون منازع عقبات ، أما اذا كانت متوترة ولم تقطع بعد فربما قامت الاتصالات بدور التمهيد لعودة العلاقات الى سابق عهدها . وكما نشأت السفارات الثقافية بفضل العلاقات الوطيدة بين الدولتين ، فقد كانت كذلك عاملا على استمرار تلك العلاقات وتقويتها وسبيلا للتعاون — على تحقيق المصالح المشتركة ، ذلك أن التبادل الثقافي وهو ثمرة للسلام — لا يلبث أن يصبح من عوامل استتبابه وأسباب استقراره .

ولاريد في أن العرض السخى الذى اقترحه المأمون على الامبراطور تيوفيل لحضور العالم « ليو » اليه وما يحمله من تضمحية كبيرة لينهض دليلا على ادراك الخلفاء المسلمين لأهمية السفارات الثقافية في دعم دولتهم حتى كانوا يقيمون المفاوضات المتكررة بشأنها وقد يضعونها في ميزان واحد مع اركان السياسة العليا للدولة ، فالخليفة يعرض صلحا دائماى مقابل انفاذ عالم الرياضيات الكبير اليه والامبراطور لايجيبه الى مطلبه لأن الأمر يتعلق بسلامة دولته .

وقد تجاوزت السفارات الثقافية الإسلامية الى بيزنطة هذا الغرض ويتمثل في طلب المصنفات القيمة وحضور العلماء ، الى غرض علمى آخر وهو دراسة الأماكن التاريخية والمواقع الأثرية التى تتعلق بأحداث الإسلام أو بما ورد ذكره فى القرآن الحكيم .

ومن ذلك بعثة العالم العربى المشهور محمد بن موسى الذى بعث به الخليفة العباسى الواثق (٨٤٢-٨٤٧ م) الى افسوس بآسيا الصغرى من بلاد الروم لزيارة الكهف الذى حفظ فيه رفات الفنية الذين استشهدوا ايام الامبراطور دقلديانوس والذين ورد ذكرهم فى القرآن الكريم فى سورة الكهف « انهم فتية آمنوا بربهم وزدناهم هدى » وقد منح الامبراطور البيزنطى هيجائيل الثالث البعثة الاسلامية تفويضا خاصا لزيارة الكهف وبعث معها بدليل خاص لارشادها فى تجوالها . وقد وصف سفير الخليفة مشاهداته وانطباعاته عن اهل الكهف فقال :

« عندما وصلنا الى المدينة شاهدنا جبلا يودى الى الموضع الذى فيه اصحاب الرقيم ، فبدأنا بصعود الجبل الى ذروته ، فاذا بئر محفورة لها سعة ، وتبيننا الماء فى قعرها ثم نزلنا الى باب السرداب ، فمشينا مقدار ثلاثمائة خطوة ، فصرنا الى الموضع الذى اشرفنا عليه ، فاذا رواق فى الجبل . . وفيه عدة ابيات ، منها بيت مرتفع العتبة مقدار قامة ، عليه باب حجر منقور فيه المرتى ، ورجل موكل بحفظهم . . واذا هو يحيد عن ان نراهم او نفتشهم ، ويزعم انه لا يامن ان يصيب من التمس ذلك آفة ، يريد التمويه ليلسوم كسبه بهم . فقلت له دعنى انظر اليهم وانت برىء ، فصعدت بشمعة غليظة مع غلامى ، فنظرت اليهم فى مسرح تتفرك فى اليد واذا أجسادهم مطلية بالصبر والمر والكافور ليحفظها ، واذا جلودهم لاصقة بعظامهم ، غير انى امررت يدي على صدر أحدهم فوجدت خشونة شعره وقوة ثباته » .

ولايعنينا فى هذا المقام ان يتحقق صدق هذه الرواية وانما اوردناها لدلالاتها على ايفاد سفارات ثقافية لأغراض تاريخية كذلك نظم الخليفة الواثق بعثة كبيرة رأسها احد كبار مترجمى الدولة لاكتشاف السور الذى بناه الاسكندر ، فيما تقول الروايات سدا بين الروم وبأجوج وماجوج الذين ورد ذكرهم فى القرآن

الكريم . ودامت البعثة ثمانية وعشرين شهرا . فلما عاد أعضاؤها
كافأهم الخليفة على ما حصلوا عليه من بيانات وافية .

ونستبين من هذه البعثات الثقافية في العصر العباسي ان النهضة
العلمية قد تركزت بحق عند المسلمين نتيجة تقديسهم لرسالة
الفكر وحرصهم على البحث عن التراث الثقافي الانساني وارتداد
آفاقه كشفا عن جديد او دراسة لتقديم . وما اشبه هذه السفارات
العلمية التي اوفدوها للكشف عن الآثار التاريخية ودراساتها بتلك
التي تشهدها في وقتنا الحاضر قادمة من شتى دول العالم
للاسهم في انقاذ آثار النوبة التي ستتغمرها مياه السد العالي
عام ١٩٦٨ . وذلك باتخاذ الاجراءات الكفيلة بالمحافظة على هذا
التراث الحضارى العظيم الذى يرتفع عن الحدود الإقليمية والخلافات
السياسية بين الدول ويقرب بين الحضارات ويوحد بين الشعوب
في المجال الفكرى اذ تتعاون الهيئات الدولية والقومية في سبيل
حماية هذه الآثار الثالدة .

وخلاصة القول ان خلفاء بنى العباس قد بلغوا السروة في
التوسع والانتشار بفضل النهضة الفكرية التي رويت بذورها في
عهد الأمويين وبدأت تعطى ثمارها عندما جاء الحكم العباسي ،
فاذا بالطاقت العربية الزاخرة والتي حملت رسالة الاسلام قبل
بضعة قرون تتفجر مرة أخرى في شكل جديد يمثل نتاجا حضاريا
ضخما يصل الحضارات الأولى التي قامت على ضفاف النيل وما بين
النهرين وجنوب الجزيرة العربية ، وأيضا الحضارات اليونانية
والهندية والفارسية بالحضارة الاسلامية في العصر العباسي ، كما
مهد - حين بلغت الرسالة الاسلامية أرض الأندلس ودام الحكم
العربي بها سبعة قرون - لقيام النهضة الأوروبية فيها بعد .

المبحث الرابع في عهد الأمويين بالأندلس

في سنة ٧٥١ م استطاع أحد أبناء البيت الأموي الذي تدعى
إمام قوة العباسيين (وهو عبد الرحمن الداخل) أن يفر إلى
الأندلس ، وأسس لنفسه إمارة هناك عرفت باسم الإمارة الأموية
حيث استقل بها عن الدولة الإسلامية في المشرق .

وقد أخفق الخلفاء العباسيون في القضاء بحل السيف على تلك
الدولة الناشئة ، فأصبح شغلهم الشاغل مناوئتها والبحث عن
وسيلة لقصر نفوذها والحد من أطماعها في شمال إفريقيا .
ووجدوا في دولة الفرنجة التي تتاخم حدودها الأندلس ركيزة
يستندون إليها في تحقيق أغراضهم . وقد قامت تلك الدولة في
بلاد الغال (فرنسا) في زمن معاصر لقيام الدولة الأموية في الأندلس ،
واتخذت من أكس لاشابل عاصمة لها . وحاول امبراطورها شارلمان
(سنة ٨٠٠ م) أن يعيد مجد روما القديم وينافس الدولة الرومانية
الشرقية التي تأسست في بيزنطة تحت زعامة العالم المسيحي .
وأصبحت دولة الفرنجة في عصر شارلمان أعظم قوة في أوروبا الغربية ،
واستطاعت بتحالفها مع البابوية في روما أن تحد من نفوذ الدولة
البيزنطية ، وتطلعت إلى مد سلطانها إلى شرق أوروبا وبسط
حمايتها على المسيحيين هناك .

وفي هذه الظروف لعبت سياسة توازن القوى دورها في العلاقات السياسية بين هذه الدول الأربع المتنافسة ، فقد قامت الى جوار الدولة الاسلامية في بغداد ودولة الروم في القسطنطينية ، وهما أكبر قوتين سياسيتين ظهرتتا على مسرح الحياة الدولية في هذا العصر) ، فواتان اخريان هما دولة الامويين في قرطبة ودولة الفرنجة في اكس لاشابل .

فجد تنافس فرعى بين العباسيين في المشرق والامويين في المغرب من جانب وبين البيزنطيين في شرق أوروبا والفرنجة في غربها من جانب آخر .

وقد أحدث التغيير الذي طرأ على التوازن الدولي في تلك الحقبة اثره في العلاقات القائمة بين تلك القوى السياسية المتنازعة، ونشأ عن ذلك تطور كبير في الدبلوماسية . فلم تعد الحرب هي السبيل الوحيدة لتنفيذ السياسة الخارجية للدولة وحل مشكلاتها وتحقيق اهدافها في التوسع والسلطان ، وأصبح حد السيف لا يكفي - ازاء تلك القوى الدولية الكبيرة - لفض المنازعات بينها . فلم يكن بد من استخدام الدبلوماسية كاحدى الاصول التي يتعلمها رجال الدولة وينهجون على اساسها في افرار علاقاتهم مع الأمم الأخرى . وأصبحت الدبلوماسية نظاما مدروسا تسيير عليه الدولة في علاقاتها الخارجية .

لقد كانت حاجة الروم الى العرب ماسة ومستمرة وكانوا ضعفاء امامهم منذ وحدة العرب أيام الخلافة الإسلامية . فلاغرو أن تغدو هذه الحاجة اشد بعد الانشقاق الذي دب في صفوف المسيحيين وقيام دولة الفرنجة ومنافستها للامبراطورية البيزنطية هذا فضلا عن ظهور الأمم البربرية المستقلة على حدود الرومان ، وأن يؤدي هذا الى أن تلجأ تلك الامبراطورية الى التفاهم مع جيرانها العرب ، وأن تسعى الى محالفتهم لمقاومة أعدائها وتأمين

جبهتها الداخلية كما يتجلى ذلك في مفاوضاتها مع هارون الرشيد والمامون والمعتصم . وقد انعكس هذا التطور الدبلوماسي على السفارات الثقافية باعتبارها غرضاً من أغراض الدبلوماسية فسارت السفارات الإسلامية من بغداد إلى عاصمة الرومان .

وقد نافست دولة عبد الرحمن الداخل في الأندلس سلطان الخلفاء العباسيين في بغداد ، فاتجهت الخلافة العباسية إلى دولة الفرنجة القائمة على حدود الأندلس تنشد محالفتها ضد الأمويين ، واستعانت في سبيل دعم أواصر المودة والصداقة بينهما فسيرت السفارات الثقافية فيما بين بغداد وعاصمة الفرنجة . وقد تعددت السفارات بين الخليفة العباسي أبي جعفر المنصور وبين سيد الفرنجة ، وبين هارون الرشيد وشرلمان .

ولم تحقق الدولة البيزنطية مآربها في محالفة العباسيين ضد الفرنجة ، إذ كان هؤلاء - كما أسلفنا - يسعون للتحالف مع دولة الفرنجة ضد بني أمية في الأندلس . وقد حاول شرلمان مهاجمة دولة الأمويين ولكنه لم ينجح ، فكان من الطبيعي أن يقيم البيزنطيون علاقات دبلوماسية مع دولة الأندلس ، وبلغت تلك العلاقات أوجها في عهد الإمبراطور قسطنطين الرابع والخليفة الأموي عبد الرحمن الناصر . وسارت السفارات بين القسطنطينية وقرطبة مثلما سارت بينها وبين بغداد . وكان للسفراء المسلمين في القسطنطينية مكان الصدارة بين الممثلين الدبلوماسيين ، ولسفراء العباسيين الأسبقية في الترتيب على سفراء الأمويين .

وقد أدى التوازن الدولي - كما تقدم - إلى قيام السفارات الثقافية الإسلامية من قرطبة إلى العواصم الأوربية بقصد توثيق الروابط السياسية والعلمية والاجتماعية بين الدولة الأموية في الأندلس ودولتي المسيحية في القسطنطينية وأكس لاشابل ، ثم بينها وبين جماعة النورمان في الجزر البريطانية التي بدأت تظهر كقوة سياسية جديدة في ذلك الحين .

وقد بلغ التبادل الثقافي ذروته في ذلك العهد بفضل النهضة العلمية التي ازدهرت في العواصم الإسلامية والمسيحية ، فقد كانت بغداد وقرطبة والقسطنطينية مراكز إشعاع للعلوم والفنون والآداب ، تنافس كل منهما الأخرى في التزود بالعلم والثقافة ، والبحث عن كل جديد ومبتكر من المعارف والأفكار ، وتشجيع العلماء والطلاب على البحث والدراسة ، والإكثار من السفارات الثقافية لتحقيق هذه الأغراض . وقد لعبت تلك السفارات دورا هاما في إقرار السلام بين تلك القوى الكبيرة التي كانت تحتل مسرح السياسة الدولية حينئذ .

ولم تكن منافسة الأمويين للعباسيين اذن قاصرة على الميدان السياسي وحسب ، بل نافسوه في ميدان الحضارة أيضا فجعلوا من عاصمتهم قرطبة مركزا ثقافيا زاهرا ، يحج إليه العلماء والدارسون ، ويضارع بغداد في عظمتها ومجدها . فلم يدخروا جهدا في سبيل تجميل حاضرتهم قرطبة لتصبح كعبة للسفارات الدبلوماسية ومثارا للمعرفة والمدنية . فأكثروا فيها من البساتين والمساجد والمدارس والدور الكبيرة . وكان قصر الزهراء آية في الفن المعماري وعنوانا لما بلغته الأندلس في هذا العهد من رفعة وازدهار . وقد شاهدت قرطبة أزهى عصورها في عهد الخليفة عبد الرحمن الناصر ، الذي كان عهده امتدادا لخلافة عبد الرحمن الداخل مؤسس دولة بني أمية في الأندلس وفي عصره صارت **الأندلس مدرسة يؤمها الأوربيون لتلقى مختلف العلوم عن العرب** ومن مآثر الناصر أنه أنشأ في قرطبة خزانة « مكتبة » جمع إليها المصنفات العلمية من أنحاء العالم ، وكان يرسل التجار ومعهم الأموال لشراء الكتب التي وجدت ، فاجتمع له منها ما لم يسبق له مثيل في الإسلام . فجعلها في قاعات مخصوصة من قصر قرطبة وأقام عليها مشرفا ووضع لها الفهارس ، كل موضوع على حدة . وقد ذكروا أن فهارس الدواوين وحدها كانت ٤٤ فهرسا في كل

فهرس ٢٠ ورقة ، وأن مجموع ما احتوته من الكتب ٦٠٠٠٠٠٠
مجلد .

.. واقتدى بالناصر رجال دولته وعظماء مملكته ، حتى قالوا انه
كان في غرناطة وحدها ٧٠ مكتبة عمومية . وقالوا ان حب اقتناء
الكتب أصبح سجية في أهل الأندلس وشارة من شارات الواجهة
والرياسة ، وكان من اثر ذلك أن انتعشت صناعة نسخ الكتب
وازدهرت في قرطبة كما ازدهرت في سائر العواصم الاسلامية في
المشرق .

وقد عكف العلماء والدارسون على هذه الكتب يفترفون من
مناهلها ، فقامت حركة فكرية تناظر مثيلتها في بغداد بل تسبقها
بما تهيأ لها من استقرار الحكم وازدهار الرخاء ردحا طويلا من
الزمن .

وانتبه المسلمون في الأندلس الى التأليف بعد أن تم لهم نقل
الكتب والمصنفات الأجنبية القيمة الى اللغة العربية ، وتوصلوا
الى بحوث مبتكرة ومخترعات جديدة في تاريخ العالم حتى أصبحوا
الرواد السابقين الذين تخطب الدول المجاورة ودهم وتسمى الى
إيفاد بعثاتها الى جامعاتهم . كما انهم لم يستأثروا بكنوزهم العلمية
تلك ، ولم يضمنوا بها على الدول الأخرى ، مستهدين في ذلك بهدى
دينهم السمح ، فالعلم من حق الناس جميعا والفكر الانساني
لا وطن له ، والتعاون بين الشعوب هو طريقها الى السلام الدائم ،
ولا عجب ان كانت المدارس العربية منتشرة في مقاطعات الأندلس
حتى كان في غرناطة وحدها سبع عشرة مدرسة من المدارس الكبرى
ومائة وعشرون مدرسة من المدارس الصغرى . وكان في قرطبة
- حوالي سنة ٩٧٠ ميلادية - ٢٧ مدرسة مجانية مفتحة الأبواب
لتعليم أبناء الشعب . وكانت هذه المدارس على غاية من الاتقان ،
قصدها أهل أوروبا في القرون الوسطى وقرأوا العلم فيها ثم حملوه
منها الى بلادهم .

وأشهر من تعلم فى هذه المدارس الراهب الأوربى « جريوت »
- الذى أصبح فيما بعد البابا « سليستروس الثانى » - وقد
درس العلوم العربية فى الأندلس فى أوائل القرن الحادى عشر ، وهو
أول من نقل الى أوروبا معارف العرب ، وأدخل استعمال الطريقة
العربية للأعداد - وقد نقلها العرب عن الأرقام الهندية - محل
الطريقة الرومانية فى أوروبا . ومن ثم قصد أهل إيطاليا
وفرنسا وصرىيا بلاد الأندلس لينقلوا الى بلادهم ما فيها من العلوم
والمعارف .

وهكذا دار الفكر دورته ، وأصبحت دولة الاسلام هى التى
تستقبل البعثات الثقافية لتنهل من مواردها العلمية الفزيرة .
وقد أجمع المؤرخون والعلماء على أن النهضة العلمية والفكرية التى
انبعثت فى عصر الخلافة الأموية فى الأندلس وبسطت ظلها على
كافة الميادين ، من أعظم الحركات الثقافية والحضارية فى تاريخ
العالم بأسره ، وأنها مرحلة متميزة فى طريق الحضارة العربية .
فهى تعد بحق ثورة فكرية كبرى على مدى العصور ، وهى أهم
العوامل الرئيسية فى انبلاج عصر الأحياء العلمى والنهضة الفكرية
فى أوروبا فى العصر الوسيط ، تلك النهضة التى أسفرت عن المدنية
الحديثة فكان المسلمون هم الرواد الأول فى هذا المضمار ، واليه
يرجع الفضل فيما بلغت الحضارة الغربية من تقدم كبير فى عالم
اليوم .

ولئن كان من الحق أن أثر الثقافة الاغريقية كان فعالا فى حركة
نهوض أوروبا خلال ذلك العصر ، فإن تيار اليقظة الأوربية قد ابتعد
فجأة فى جانبه الرئيسى عن الموارد الاغريقية وعرج ابتداء من القرن
الثانى عشر الميلادى على الموارد العربية فظهرت فى أوروبا بآثار
نهضة علمية وأدبية ذات خصائص جديدة شبيهة بخصائص ثقافة
العرب . وقد وفدت تلك النهضة عن طريق السفارات الثقافية

التي سارت من أوروبا إلى الأندلس واختلطت بالثقافة الإسلامية
فنشأت عنها حضارة العصر الحديث .

لقد انحسرت غزوات القادة والملوك وغاراتهم عبر التاريخ ولم
تخلف أثراً ، ذلك لأنها كانت تقصد إلى النهب والسلب ومناجم
الأرض والسلطان . أما الفتوحات الإسلامية فقد كانت ترمي إلى
تحقيق رسالة إنسانية نبيلة، وهي نشر الإسلام وبت مبادئه الجليلة .
ولهذا لم يتبدد أثر الثقافة الإسلامية ، وآلت تلك البذور التي
غرسها العرب في البلاد المفتوحة بشمارها في العلوم والآداب
والفنون ، لا يمارى في ذلك المنصفون من علماء التاريخ وفلاسفة
الاجتماع على اختلاف مواطنهم ومذاهبهم ، ولا يجحده الا متعصب
ضيق الأفق أو مكابر مغرض .

فقد أمد المسلمون الأوروبيين عن طريق البعثات العلمية بالنظريات
التي استحدثوها وهو أساس الجانب المادى من الحضارة الأوروبية .
فجابر بن حيان كان من أعظم رجال العلم في العصور الوسطى ،
وقد دون آراء صائبة في أساليب البحث الكيميائي ، ويعرف
النصف الثاني من القرن الثامن للميلاد بعصر جابر بن حيان . كما
يعرف النصف الأول من القرن التاسع بعصر الخوارزمي ، وهو الذى
ابتدع اللوغارتم ويقال انه مشتق من اسمه ، ويعد هذا العالم العربى
من أعظم الرياضيين في كل العصور ، وهو واضع علم الجبر .
والعرب هم أول من أطلق على الجبر هذا الاسم وأفاد كوبرنيكوس
وجاليليو من بحوث العرب في علم الفلك الذى نهض به العرب نهضتهم
المعروفة وأحدثوا فيه انقلاباً كبيراً وربطوا به الجغرافيا فسبقوا
بذلك علماء العصر الحديث وكشفوا عن طريقه مناطق لم تكن
معروفة في بعض القارات .

وقد روى ابن النديم في فهرسه أنه عندما ذاع صيت الفلكيين
العرب في أقطار العالم كان ملوك الأفرنج يرسلون اليهم في حل

المشكلات الفلكية ، وكانوا يرسلون وفودهم الى الأندلس وغيرها من ممالك الاسلام في الشرق . ونسوق لذلك شواهد من أقوال العلماء والمنكرين الغربيين انفسهم . فمن أقوال العلامة «بيلى» :

« ان المسلمين كانوا حياة العلم في أوروبا . ولولا كتاب نور الدين في الكرة ما تيهنا لكيلر أن يكون احكامه الثلاثة المشهورة، وهي قوانين تتعلق بدوران الكواكب حول الشمس ، ومن هذه القوانين استخراج نيوتن قانون الجاذبية الكونية . ولولا زيوجهم في السيارات والتوابت ما تسنى لفونسو الأسباني أن يخرج زيجه . ويرى علماء آخرون أن زيجه أصح من زيج بطليموس » .

ومن أقوال الدكتور « بلتون » : « ان العرب كانوا يعرفون ثقل الهواء ، ولهم طرق محكمة وموازين دقيقة لاستخراج الثقل النوعي لأكثر السوائل والجوامد التي تذوب في الماء . ولهم في ذلك جداول كالمستعملة الآن » .

اما في ميدان الطب الذي نبغ فيه العرب فقد سارت السفارات الثقافية كذلك من أوروبا الى الأندلس العربية . وتروى كتب التاريخ أن الامبراطور « شارلمان » قد استشار أطباء من العرب، وأن مدرسة « سالرنو » الطبية التي نهضت في إيطاليا في القرن الحادى عشر كانت متأثرة بالثقافة العربية ، وكانت حتى القرن الثانى عشر بمثابة القنطرة بين الطب القديم والحديث ، وتمعد أم الجامعات الأوروبية ، وقد انشئت على النمط الإسلامى واستوفدت اليها اساتذة من العرب قاموا بالتدريس بها مدة حكم العرب في الأندلس .

ومما يجدر بالذكر أن كتاب القانون في الطب لابن سينا « ١٩٨٠ - ١٠٣٧ » قد نقل الى اللاتينية في القرن الثانى عشر وأصبح المعول عليه في مختلف الكليات الأوروبية حتى القرن السابع عشر .

والحق أن العرب كان لديهم علم حقيقى فى الطب فى الوقت الذى حرمت فيه الكنيسة على الأوربيين احترام مهنة الطب لاعتقاد رجال الدين أن الشفاء يتم بتعاويد دينية كانوا يقومون بها فى العصور الوسطى .

ولم تقتصر السفارات الثقافية الأوربية على دراسة علوم الفلك والطب وغيرها بالأندلس ، بل كان من مقاصدها تعلم اللغة العربية ذاتها بحسبانها لغة الثقافة والحضارة فى تلك العصور . من ذلك أن غليوم التاسع قد رحل الى الأندلس لأول مرة سنة ١١٠١ أو سنة ١١٠٢ م حيث تعلم اللغة العربية ، ثم تردد عليها بعد ذلك ، وهو أول من قلد الأزجال العربية فى الشعر البروفانسى، بل أنه يعد أول شعراء التروبادور والذى يقال أن هذا الاسم مشتق من كلمة « الطرب » العربية .

ومن السفارات الإسلامية التى وفدت الى أوربا فى العصر الوسيط ما تذكره بعض المراجع من أن كنيسة « نوتردام » - التى شيدت فى فرنسا فى ذلك العصر - قد اشترك فى انشائها مهندسون من أبناء العربية .

والى جانب ارتياد أوربا موارد الثقافة الإسلامية فى كافة جوانب المعرفة البشرية كعلوم الطب والهندسة والجبر والفلك حتى كانت علوم الغرب فى ذلك العصر كلها علومًا عربية كما يقول الأستاذ « رودينسون » فى مجلة تاريخ الأديان الصادرة فى ديسمبر عام ١٩٥١ :

« كان أثر التبادل الثقافى بين أوربا والأندلس بارزًا فى ميدان الفلسفة منذ التقى الغربيون بالمسلمين فى أسبانيا عند نهاية القرن السابع الميلادى . ولم يمنع اختلاف العقائد من إقامة هذا التبادل الفكرى » .

وفي ذلك يقول العالم الفرنسى « جوزيف كالميت » فى كتابه « تاريخ فرنسا » الذى صدر فى سنة ١٩٤٧م :

« قد يبدو للوهلة الأولى أن تعارض الدينين كان يمكن أن يضع عقبة كاداء أمام تبادل التأثير بين الثقافتين ، ومع ذلك فلم تغم هذه العقبة على الأرض الأسبانية . غير أنه فى وصفنا هذا التأثير شيئا من التجوز لأن الجانب الإسلامى كان أكثر نشاطا ، أى أن الإسلام هو الذى قدم عنصر الإنتاج ، وأن العالم المسيحى هو الذى تلقى الأثر الانفعالى » .

ومن الحقائق الثابتة فى تاريخ الفلسفة تأثير « ابن سينا » فى « ألبير الأكبر » و « القديس توماس الأكوينى » وهما على رأس أعلام المفكرين الغربيين فى العصور الوسيطة ، وتأثير ابن رشد (١١٢٦ - ١١٩٨ م) فى فلسفة ومتفلسفى تلك العصور وعصر النهضة . ويكفى أن نلقى نظرة عاجلة على تاريخ جامعتى « السوربون » وبأد « وا » وما كان يحدث فيهما من معارك فلسفية طاحنة حول آراء « ابن رشد » فى ذلك العهد . وحسبنا أن نسجل هنا أن اسم « الشارح » كان إذا أطلق فى أوروبا لا يتصرف الا الى « ابن رشد » وحده ، وأن هذا الفيلسوف قد ترك فى الغرب مدرستين قيمتين أطلق المؤرخون على أحدهما « اسم المدرسة اللاتينية » وعلى الأخرى اسم المدرسة العربية » وفى هذا يقول المفكر الفرنسى «ارنست رينان» فى كتابه الذى خصصه لدراسة مذهب الفيلسوف الأندلسى « ابن رشد » بعنوان « ابن رشد والمدرسة الرشدية » :

« ان الميل الى العلوم وتذوق الفنون الجميلة قد أنشأ فى أسبانيا فى القرن العاشر تسامحا لا تكاد العصور الحديثة تقدم اليها منه مثلا واحدا . إذ أن المسيحيين واليهود والمسلمين كانوا يتكلمون اللغة نفسها ، ويتناشدون الأشعار ذاتها ، ويتقاسمون عين الدراسات ، الآبية والعلمية ، وأن كل الحواجز التى تفرق

بين بنى الانسان فد انهارت ، وان الجميع كانوا يسهمون متفقين
في تشييد الحضارة المشتركة ، وان مساجد قرطبة التي يعد
طلابها بالآلاف قد صارت مراكز نشيطة للدراسات الفلسفية
والعلمية . »

ويقول في ذلك ايضا الكاتب الانجليزى « ويلز » :

« ظهر في العالم الاسلامى عدد من الجامعات الكبرى في مراكز
عدة في البصرة ، والكوفة ، وبغداد ، والقاهرة ، وقرطبة . وقد
تفرعت هذه الجامعات من مدارس دينية انشئت في المساجد أولا ،
وقد أرسلت تلك الجامعات أشعتها الذهبية الى ما وراء العالم
الاسلامى وجذبت أنوارها لثلاثة الطلاب الوافدين اليها من الشرق
والغرب ، وكان في قرطبة على الخصوص عدد لا يستهان به من الطلبة
المسيحيين ، وكان أثر الفلسفة العربية الذى فاض على جامعات
باريس وأكسفورد وشمال إيطاليا ، وعلى الأفكار في غرب أوروبا ،
كان هذا الأثر عظيما حقا . »

وثمة مثال آخر للاتصال الثقافى بين العالم العربى والعالم
الغربى في العصور الوسطى ، وهو تلك المراسلات الفلسفية التى
كانت بين الفيلسوف الأندلسى « ابن سيعين » الذى ولد في مرسية
بجنوب أسبانيا سنة ٦١٤ هـ ، وبين الإمبراطور « فردريك الثانى »
حاكم صقلية في القرن الثالث عشر الميلادى .

وقد امتد التبادل الثقافى الى مختلف الفنون والصناعات وفي
مقدمتها فن الملاحة الذى اشتهر به المسلمون ونقله عنهم
الغربيون .

ومن أقوال الأديب المؤرخ الفرنسى « روبير برىفو » فى النهضة
العلمية الاسلامية والبعوث الثقافية التى أوفدها الغرب الى
الأندلس للتزود مما بلغه المسلمون من تقدم فى مختلف مناحى
الحضارة .

« كانت أوروبا في القرنين الحادى عشر والثانى عشر ، تتجه الى العرب باحثة عما استجد عندهم من صناعات وعلوم ومن فنون خاصة بالملاحة كانت السبب في تطورها وتبدل حالها . كانت أوروبا تتجه اليهم منقبة عن كسوفهم في علوم الرياضة والفلك والطب والكيمياء . بل كانت تبحث عندهم عن آثار أرسطو وابن سينا وابن رشد . وكان علماءها من امثال دانيال دى مورى ، وميشيل أسكوتوس ، ودى جريمون ، ودورليلاك ، وريمون لول ، يلتمسون عند العرب حصاد عالم جديد من الفكر والعلم . ووجد ريجيو مونتanos عندهم المعارف التى مكنت هنرى الملاح وفاسكودى جاما وخريستوف كولومبس من ارتياد المحيطات والوصول الى أطراف العالم . وعثر أدلهارد دى باث في قرطبة على النسخة الوحيدة في العالم من مخطوط أوسليد الذى ظل يلحق للطلبة في مدارس أوروبا حتى عام ١٥٢٢ . وطاف كل من أفلاطون لوبيزون وفيباناشى في أرجاء أسبانيا ليتزودا بعلوم الرياضة لا سيما الجبر والتقويم واللوغارتم . بل ان الكنيسة نفسها التجأت الى العرب لتجد عندهم ما يعينها على اقامة صرح الفكر المدرسى . وبحث كل من البير الأكبر وتوماس ألين عن فلسفة العقيدة الكاثوليكية نفسها في بلنسية وعند الفارابى . وفي الوقت الذى انشده الشعراء التروبادور شعرهم على عتبة أسبانيا العربية صرح روجريكون في أكسفورد بأن وجود الفكر الأوربى والعلم الأوربى كان مستحيلًا لولا وجود المعارف العربية . لقد دعت أوروبا فجأة الى الحياة بعد أن ظلت غارقة في ظلمات الجهل طوال خمسة قرون ، وهى مدينة بكل مقوماتها الى العالم الإسلامى . »

ولا ريب أن التبادل العلمى بين أوروبا والاندلس كان يتم الجانب الأكبر منه عن طريق السفارات الثقافية التى تسيّر بين عواصم المسلمين والمسيحيين والتى تنظم على مستوى الدبلوماسية الدولية ، ولا سيما في العهد الزاهرة في الاندلس . أما فيما عدا

ذلك فقد كان هذا التبادل يتم في معظمه عن طريق الجهود المستقلة للأفراد من طلاب العلم والثقافة والجماعات والهيئات العلمية .

وقد نشطت حركة التبادل العلمى بفضل تعدد وسائل نقل الثقافة واستمرارها في تلك العصور . فنشطت الأسفار عبر الطرق والمسالك البرية والبحرية . ولاشك ان الحركة التجارية كانت من أهم هذه الوسائل وأشدها مفعولا . ولا يخفى أن الحروب التي قامت بين العالمين الاسلامى والمسيحى قد مهدت الطريق للاتصال الحضارى بينهما .

والى جانب الرخاء الاقتصادى والاستقرار الذى ساد الأندلس في ظل الحكم الاسلامى وطبيعة العلاقات السياسية الدولية التي أشرنا إليها في ذلك الحين وتعدد وسائل نقل الثقافة ، فإن ثمة عامل آخر على جانب كبير من الأهمية أدى الى ازدهار السفارات الثقافية بين المسلمين والأوربيين في العصر الوسيط وهو الموقع الجغرافى الذى تتميز به بلاد الأندلس ، فهي تعد مركز التماس واشتباك وتداخل وتعاون بين مختلف الشعوب ومختلف الثقافات ، وقد أدى ذلك الى اتصال وثيق بين الثقافتين العربية واللاتينية في الأندلس ، ونشأت في أواخر خلافة الأمويين مدينة جديدة مركزها قرطبة هي مزيج من الحضارة العربية والرومانية . كما كان من أثر هذا التداخل أن اقتبس الأسبانىون كما اقتبس أبناء الدول الأوربية المجاورة كثيرا من مظاهر الحضارة العربية والتقاليد الاسلامية والنظم الادارية في الأندلس .

وقام ينقل هذا التراث العربى الى أوروبا أولئك المستعربون وطلاب العلم الأوربيون الذين كانوا يهبطون الأندلس أفواجا في سفارات أو زيارات طويلة .

وقد أظن الباحثون في وصف الطابع العربى الذى انسمتبه معالم الحياة الاجتماعية في الغرب ومدى تأثير التراث الأسبانى

**خاصة والأوربي عامة بالتراث العربي لغة وأدبا وفكرا ، فانعكس
في مؤلفات الأدباء والمفكرين الغربيين المتأثرين بالفكر الاسلامي .**

ومن أهم العوامل التي أدت الى هذا التزاوج الثقافي ايضا ما كان ينعم به المسيحيون في اسبانيا من حرية دينية في ظل المجتمع العربي ، هذه الحرية الدينية التي أسفها عليهم العرب رغم العداوة الرسمية التي كانت قائمة بين العالم الاسلامي والعالم المسيحي . فالثابت أن حالة العداوة أو القطيعة أو الحرب لم تكن هي العلاقة الدائمة أو الوحيدة بين هذين العالمين ، ولم يحل هذا العداوة دون قدوم السفارات الأوربية من الرهبان والقساوسة الى الأندلس لطلب العلم بل لتعلم اللغة العربية ذاتها .

وترجع هذه الحرية الدينية التي أفاءها المسلمون على أصحاب الديانات الأخرى الى طبيعة العقيدة الاسلامية في سماحتها وإنسانيتها وأنه « لا إكراه في الدين » ، والى معدن الروح العربية التي تتصف بالآلفة والمشاركة الوجدانية للناس جميعا بلانعصب ولا بغضاء ، فالعربي انسان يتميز عن غيره بنبله وسماحته ، ففى طبعه أنه يألف الناس ويعاشرهم ويخالطهم ويزاوجهم ولا يأنف ذلك ولا يستشعر مركب نقص أبدا ، ويسجل ذلك العالم الفرنسي الأستاذ « فوريل » في كتابيه « تاريخ الجول الجنوبي » و « تاريخ الشعر البروفانسي » فيقول :

ان من الوقائع الجديرة بالملاحظة تلك الجاذبية وذلك الاتصال الاجتماعي اللذين استقرا منذ زمن بعيد بين العرب والاسبانيين ، وجعلا ينموان على التوالي ، وهاتيك السهولة التي خضع بها الآخرون لذلك السمو النبيل الذي أفاضه عليهم الأولون اذ استهوتهم عمقيتهم اللطيفة فاستساغوا لغتهم وألفوا عاداتهم ، بل أخيلتهم .

ان طباع العرب وأنظمتهم هي التي لنتت انظار اهل الجنوب في فرنسا في القرن الخادى عشر حين بدأوا يرون في أولئك المسلمين ، وهم الذين كانوا أول الأمر يرهبونهم بوصف أنهم أعداء للعقيدة المسيحية - رجال أكثر منهم حضارة .

لقد كان الاجماع في ذلك العهد يعز الى العرب كل ما كان يبدو خليقا بالاعجاب أو كل ما كان يقتضى وجود فن من الفنون الرقيقة» وكذلك ما يقرره الأستاذ « بيير بونسواى » في كتابه «الاسلام والجول » :

« يعلم الناس اليوم أكثر من ذى قبل أن المسيحية والاسلام في العصور الوسيطة لم يلتقيا للقتال فحسب ، فهناك وقائع متضافرة ومحقة تشهد بأنه قد وجد بين صفوتيها المسئولين - فيما وراء التلاعن والقتال - كثير من التآلف ، ولكنه لم يكن تآلفا ناشئا عن تبادل التفاهم السطحي الناجم عن المصادفة بل كان اتحادا روحيا حقيقيا لعبت فيه الثقافة الاسلامية أثناء عدة قرون دور الملهم والمرشد » .

وليس ادل على هذه الروح الاسلامية المثالية التي وسعت الناس جميعا على اختلاف اجناسهم ومعتقداتهم فكانت عاملا على التآلف الروحى والتعاون الحضارى والازدهار الثقافى مما كتبه « أناتول فرانس » الكاتب العصرى الكبير مسجلا على لسان أحد أبطاله في كتاب « الحياة مزدهرة » :

« ان اشأم أيام التاريخ هو يوم معركة بوايه في سنة ٧٣٢ م حين تفهقرت العلوم والفنون والحضارة العربية أمام البربرية الافرنجية » .

ويعنى أناتول فرانس بهذا الحدث التاريخى الذى يصفه بالشؤم ، ذلك اليوم الذى استطاع فيه جيش شارلمان بقيادة

شارل ماريل ان يقف زحف الفزو العربى الذى كان يجتاح اوربا
ثم وقف عند مدينة بوايه فى وسط فرنسا ، ثم تراجع واكتفى
بالنواء فى اسبانيا ، فلولا هذه الواقعة - فيما يرى اناتول
فرانس - لتفلقت الحضارة الاسلامية فى اوربا حتى تشملها جميعا
ولتغير وجه التاريخ ، ولكن للانسانية بفضل المبادئ الاسلامية
شان غير ما تشهده اليوم فى اوربا من طغيان ووحشية واستعمار .

وبعد

فهذا جانب من جوانب النور الذى غمر العالمين بهدى الاسلام،
لم نقصد فيه الى الامام والاستقصاء ، وانما تحرينا الايجاز
والاكتفاء وانها لنماذج نسوقها فى حينها الموقوت ، ونحن نقوم
بحركة البعث التاريخى لحضارتنا ومجدنا .. وقسطاس الامر ما
جاء فى القرآن : « يا ايها الذين آمنوا ان تنصروا الله ينصركم ويثبت
اقدامكم » .

صدر من هذه السلسلة حتى الآن

- ١ الصلاة الأستاذ عبد الرزاق نوفل
- ٢ الصيام الأستاذ البهي الخولي
- ٣ الزكاة الأستاذ عبد الرزاق نوفل
- ٤ الحج والعمرة الأستاذ البهي الخولي
- ٥ الشهادات فضيلة الشيخ محمد الفزالي
- ٦ الهجرة النبوية فضيلة الشيخ عبد اللطيف السبكي
- ٧ مبادئ الاسلام الدستورية معروف الدواليبي
- ٨ من وحى السيرة فضيلة الشيخ محمد الفزالي
- ٩ ابن خلدون الأستاذ أبو الفتح التونسي
- ١٠ دور المساجد التاريخي في الأستاذ علي الشاذلي الخولي
- التثقيف العلمي
- ١١ الاسلام ومنهجه في الاصلاح الشيخ ابراهيم علي ابو الخشب
- ١٢ الاسراء والمعراج الأستاذ ابراهيم محمد اسماعيل
- ١٣ الاسلام في افريقيا الأستاذ عبد الواحد الامبابي
- ١٤ غزوة بدر الأستاذ البهي الخولي